

Abonnement pour un an

350 Piastres

Edition spéciale. 500 ptrs.

Adresse :

« Idjtihad » Constantinople

Téléph. St. 865

XXIII ème ANNÉE

1 Janvier 1928, No 243

اجتهاد

علمی، ادبی، اقتصادی، صناعی، صحتی مجموعہ

آبونمان : سته لکی [24 نسخه]

تور کیا ایچون 2 بچق، خارج ایچون
3 بچق، اعلا کاغذلیسی 5 لیرادر.

اداره خانه سی :

جفال اوغلنده « اجتهاد شوی »

تلفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی اوچنچی سته

نومرو ۲۴۳-۱۵ کانون ثانی ۹۲۸

- حامض فوسفوری و تراب نباتی بی تغییر دیگرله آزوتی حامل بولونور که بونلر قدرت انباتیه نك الكمهم عنصر لری بذر لر .
 بناءً عليه اسقا واسطه سیله تار لار بولانیق ، کلس و آزوت و حامض فوسفور ایله طولو بر صو آلا جق دیملدر .
 حالبو که « مصر » ده یابیلان تحلیللره کوره « نیل » صونی پک آز مقدارده تراب نباتی بی و جزئی حامض فوسفوری محتوی در .
- ۵ - آطنه ولایتی حیوانات اهلیه بی اوجوز جه بله مهیه و بونلری طاولاندیر مایه مساعد اولدیغندن همان بلام صارف پک چوق کوبره الله ایدیلر مصر ده بالعکس کوبره حاصل ایتک پک بهالی اولور و هیچ بر چیققلک کندیسته لازم اولان مقدارده کوبره الله ایده مز .
- ۶ - تور کیده غیر مزروع اراضی ویرکویه تابع اولمادیقی زمانلر و اعشارک الفاسندن ویرکی ویرمکسزین اراضی واسعه استملاک ایده بیلیر و بو اراضی اوزرنده بویوک بر تمتع براقان حیوانات اولادیلر بیلیردی . مصر ده ایسه اوتهدنبری اراضی [شیمدی بزده ده اولدیقی وجهله] مزروع اولسون اولماسون ویرکیه تابعدر .
- ۷ - مصر سیاسیونک وبالخاصه و قیله لورد kromer کابوس اولمش اولان Monoculture یعنی بر جنس زراعت اجراسی اصولندن آطنه ایچون هیچ بر تهلمکه یوقدر
- چونکه صنایع ارضیه نك هر شعبه سی [پاموق، حبوبات] عینی مقدارده تمتع براقیر .
- ۸ - اقتصاد نقطه نظرندن « آطنه » ولایتی صو ک سنلرده ، « مصر » ده اولدیقی کبی اجانبه جزیه کذار اولمایه باشلامشدی ایله ریده کوسته ریه جکی وجهله آطنه نك حرب جدال و اشغال دورلری خارج طو تلو رسه ادخالات و اخراجات متوازن در . بوندن اون یدی اون سکز سنه اول آطنه کومروک ایستاتستیکی ۲۸ میلیون فرانقلق اخراجات و ۱۵ میلیون ۴۵۰ بیک فرانقلق ادخالات قید ایدیوردی . بناءً عليه « آطنه » ده مملکتک حیات اقتصادی سی تهلمکده دوشورن تجارت آجینی اولمایا جقدر . بو ممتاز مزیتدن ماعدا نظر اهمیه آلینا جق بر نقطه دها و واردر ، که اوده « آطنه » اقلیمده کی حرارتک هر سنه ایکی محصول آلمایه مساعد بولونما سی در . شو شرط ایله که زراعت یکی اصول میخانیکی ایله یابیلین .
- بو نسخه مزده یرک دارلنی یوزندن سوزیمی بوراده کسمه به مجبور اولیورم .
- کله جک نسخه مزده آطنه ده زراعتک اصول حاضرینه دائر بعضی نوظلر و ملاحظه لر قید و بو ملاحظاته براقاج نسخه ده دوام ایده جکم .
- ع . م .

اصنی ادبیاتی

دکیزده ئولن قیز

فرانسوا قوبه دن ترجمه

أطرافك سکوتی تامدی ، اورالرده چیفته سی اومزنده بکچی کزن بر کومروک مأمور یله ده آرا صیرا سلاملاشییوردم . هر کون بویله معین بر ساعتده سسزجه دولاشلارمه دکیز قیرلانفیچلری اوقادار آلیشمشلردی که ، آرتق قیرمیزی جا که تمدن اورکه بورلر و کوچوجک آیاقلریله ایصلاق قوملر اوزرنده ایزلر بیرا قارق براقاج آدم اوتهمده صیچرا شوب دورو بورلردی ... بویله جه هر کون آلتی یدی کیلو متره قادار بول بورووردم . وجیلرم - دائما ایصلاق دوران طاش قووقلری ایچنده بولدیغم - قابوقلی دکیز حیواناتیله دولو اولارق اوه کیرییوردم . بو ،

برقاج سنه اولویور ؛ بریتانیا ساحلنک برکوننده بوتون بر یاز کچیردم . بوراسی نه شیرین بر یردی ! ساحلن کویک ایچنه دوغرو ، بر سیل یا تاغنه بکزه یین ، چوق عارضه لی بر یول طیرمانییور ، تا یوکسکده ، قابالغک دوزلکنده ، آزعین یولافلرله دولو بر مزارلغک ایچنده غونیک طوزنده بر کلیسا یوکه لییوردی .

فقط هر زمان یازمق ممکن اولمایور . بویله زمانلرمد یایا اولارق دولاشق چوق خوشه کیدیوردی . اکثر یا عتشم قاباقلری صاعمرده بیرا قارق قوسال ساحل بونجه یورو یوردم .

اولوبوردم . آه افندم ، بوچوجوق نه قادار عقلی ، نه قادار اوملو ایدی ... اکثریا ، دکیز چکیلدیکی کونلر ، برابرجه سناحه ، قایارده کیدیور ، استاقوز ، باغوریا کیی دکیز حیواناتی طویلایوردق . بیلسه کز نه قادار صیمی ایکی آرقاداشدق ...

آرادن ایکی سته کچدی . نونا کونن کونه بوپوپور ، کوزله شییوردی . فقط برکون ، آقشام اوزهری ، زواللی پهرم اوه دونه دی ... ایرتمسی کون دکیزده بوغولدیغی اوکره نك ...

نونا یتم فالینجه اوکا باباسنی آراء منی ایچین آلدن کلنی باپدم . فقط چوجوق ، بوایکینجی ثولومک آجیسیله هیچ تسل بولایوردی .

هرشیه رغما زمان آجی یی اوتدوروپور؛ نونا؛ برقاچ سته صکرا تلی بولش کی کورونویوردی . اونی بر بابا شفقتیله سهویوردم . نونا کوزک اک کوزلی ، اک جاذبه لی کنج قیزی ایدی . زنکین دکیلدی فقط آدام سنده ... بر کون طیبی بو حاله بر نهایت ویریلیدی . هم افندم ، نیم حرب نشام ایکیمز ایچین کافی بر خزینه دکیلدی ایدی؟

هر کون نونا ایله قایالر ایچنده استاقوز آرامایه کیدیوردق .. یونک بزه چوق فائده سی دوقونویوردی . فقط بر تهله کسسی واردی : دکیز یوکه لیدیکی زمان انسان وقت بولوب ده قایالارک آراسندن چیقامازسه فلا کتدی !

رومانیزمک بنی اوه چوبله دیکی بر کون ، نونا یالکز باشنه استاقوز آوینه کیتشدی . هوا بو کونکی کی براق ، روز کارلی ایدی . اونک کی قایالقره استاقوز آوینه کیده نلر آقشام اوزهری دولوسیتلرله کویه دوزلرکن نونانک کله دیکنی کورورلر . باغیر برلر ، چاغیر برلر ... سس ویرهن اولماز . آرتق شبهه یه محل قالماز ، یوکه لن دکیز زواللی نونایی فاجایه وقت بیراقادن یالامشدی ... اوده باباسی کیی دکیزده تولدی . آه ! او کیجه یی ناصیل کچریدیکی بن بیلیم . بوکچکین باشمه رغما صباحله قادار هیچقیردم ...

اختیار صوصدی . قارارمایه باشلایان صوک ضیالارک آسر آیدینلغنده سرت یوزندن ایکی داملا یاشک سوزولدیکنی کوردم . قالدق ، یان یانه ، هیچ برشی قونوشادن ، کویه طوغرو ایله رله مکه باشلادق . زواللی قیزک ثولوی بنی تا ایچمدن متأثر ایدی ...

اوکده ، دکیزک اوزاق کوشه لرنده سمانک مظلم نهائیلکنده ضیالار ویلدیزلر تیزه شیوردی .

ترجه ایدهن : محمد الیرم

آرتق معناد ایتدیکم برکزینی ایدی . مع مافیه دالغالی کونلرده دکیز کنسارینی ترک ایدیور و کوی یوانی طوتارق قایالغک اوستنده کی دوزلکده دولاشمایه کیدیوردم . یاخودده ، آلمده بر کتاب اولدینی حالده ، کایسانک اوکنده کی مزارلرده اسکی بر حیوانک اوزرینه اوطورویوردم . چاک قوله سنده یووا خوران ضیغالر قاجیشورلر و مزارلره دولوبورلردی . اوراده ، یویوک قانادلرینک کولکله لی یوکک اوتلر آراسنده اوتده بریده کوزه چاریان مزارلره ووروپوردی . اوتده ، صاری چچکلرو یابانی اوتلر آراسنده ، ایشیلدایان کوزلری ، چکه سنده کی شطانی صافالیله سیاه برکیی باغیر یوز و باغلی بولوندیغی قازینی صارصیوردی . آقشاملری - یاپراقسز ؛ ثولو بر آلا آغاجنک دالری آراسندن - اوزاقده ، تا اوزاقده ، باتان کونشک دکیز اوستنده قانادینی کورولوپور و بو وحشی مزارلق روحی آجی بر حزن ایله دولدوروپوردی .

یننه بوبله بر آقشام ، یکجه بر مزار طاشی اوزرنده بنی متحیر و متأثر ایدهن شوکله لی اوقودم : « بوراده ، اون دوقوز یاشنده ایکن دکیزده ثولن نوتا استراحت ایدیور . » قادنلر بالقی قایقیرینه یننه یورلردی ؛ ناصل اولمش ده بوفلاکت وقوعه کلشدی ؟ آتسزین آرقا طرفده یرسس : « - زواللی نونانک مزارینن باقیورسکر ؟ » دیه صوردی . دوندم ، بر کون اول کوروشدیکم ، تاختا آیاقلی ، اختیار بر کیمجی یی طانیدم .

— اوت ، دیه جواب ویردم ، بن ظن ایدیوردم که سز کیمجیلر قادنلری قایقیریکزه قبول ایتمزسکر ؟ حتی یونک خلاکت کتیردیکنی ده سوبله زلر .

— دیدیککز چوق دوغرو ؛ نونا هیچ بر زمان دکیزه آچیلمش دکدر ... سز غالباً زواللی قیزک ناصیل ثولیدیکنی اؤکره نك ایسته یورسکر . پک اعلا ، بونی سزه آکلاتاجم : « نونا » نک باباسی ، نیم کیی ، اسکی بر دکیزجی ایدی . حرب اولدی ، برلکده عسکره کیتدک . پروسیالیردن قالمامه بر فورشون ییدیکم زمان بنی او قوللرینه آلدی . بکا حرب نشانمی یاتاغمده طاقدلری کون نیم مرد پهرینه یانده ایدی ... حرب یتدکدن صکره مملکته دوندک . بن ، تاختا آیاغمله ، اختیار بر حیوان کیی ، اومده اوطورمایه محکومدم . فقط بوتون اعضاسی تام اولان پهر ، ینه اسکی صنعتی اولان بالیقجیلغه باشلادی . آرادن پک آزر بر زمان کچمشدی که ، زوجه سی ثولدی . وزواللی هنوز اون یاشنه باصان قیزی نونا ایله یالکز قالدی ...

مدر دکیزده اولدینی کونلر کوچوک قیزله بن مشغول